

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 61 (1935)  
**Heft:** 22  
  
**Nachruf:** Schaller, Romain de

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Sans entrer ici dans le détail de l'activité multiple de ce bureau d'entr'aide, on peut indiquer, à titre de suggestion, les directions dans lesquelles cette activité pourrait porter, étant bien entendu que, comme nous l'avons dit plus haut, il s'agit de ne pas concurrencer d'autres entreprises. Cette activité portera, en particulier, sur des problèmes tels que : études de routes alpestres (en se référant à l'initiative populaire) ; déviation de routes à grande circulation, en contournant les localités particulièrement exposées ; suppression de nouveaux passages à niveau ; plans généraux d'aménagement de différentes localités du canton.

Dans le domaine des fondations, on pourrait étudier systématiquement les terrains suspects de glissement dans la ville de Lausanne, par exemple avec le concours de la Section de géotechnique du laboratoire d'hydraulique de l'E. I. L.

Dans le domaine de l'électricité : collaboration aux recherches des perturbations radiophoniques.

Etablissement de statistiques sur la circulation routière.

Dans le domaine de l'architecture : levés de bâtiments historiques ou de parties de bâtiments.

La défense aérienne passive pose des problèmes de caractère technique qui pourraient également être étudiés avec la collaboration du bureau d'entr'aide.

La tâche des dirigeants de ce bureau consistera surtout à trouver pour chaque membre un travail conforme à ses aptitudes. La multiplicité des tâches que l'on peut entrevoir permettra certainement de donner satisfaction à toutes les spécialités techniques.

La plupart des travaux fournis par ce bureau ne pourront probablement pas être rémunérés directement. Cependant l'expérience du Bureau de Zurich, en particulier, a montré qu'au bout de peu de temps certaines Administrations ou entreprises privées ont eu recours à lui pour certains problèmes qui ne pouvaient pas être étudiés d'une autre manière, ce qui a permis au T. A. D. de Zurich de se créer quelques ressources supplémentaires.

La gestion générale du bureau serait contrôlée par une commission de surveillance dont les membres seraient désignés par les autorités cantonales et communales de Lausanne (ou d'autres villes qui participeraient à cette action) et par la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes. Cette commission de surveillance aurait, en outre, à examiner et à donner son préavis sur toutes les demandes d'admission.

La Direction générale du bureau serait confiée à un membre de la S. V. I. A. et qui aurait reçu l'agrément de la Commission de surveillance. Ce directeur, choisi hors des chômeurs, ne serait pas attaché au bureau et n'y consacrerait qu'une faible partie de son temps ; il serait secondé, pour la besogne matérielle, par un adjoint et un secrétaire choisis parmi les chômeurs.

Au point de vue du travail, le bureau serait divisé en plusieurs sections conformément aux différentes spécialités techniques, chaque section ayant à sa tête un chef de bureau chargé de la surveillance du travail.

De par la nature même de ce bureau, son activité aura un caractère plutôt sédentaire, sans cependant exclure l'envoi au dehors de groupes pour des travaux spéciaux tels que relevés, observations, statistiques, etc. On peut également envisager que certains jeunes ingénieurs capables, sortant de l'Ecole d'ingénieurs de Lausanne, seront détachés dans les laboratoires techniques de l'E. I. L.

Pour obtenir une participation de la Confédération aux frais de ce bureau, il est, semble-t-il, nécessaire que le nombre des participants soit au minimum de 12. D'après le résultat de l'enquête, on peut prévoir que le nombre d'inscriptions sera d'emblée supérieur à ce chiffre minimum. Si nous admettons un roulement et que, par conséquent, chaque participant ne travaille que 6 mois, il nous faudrait compter d'em-

blée avec un effectif d'environ 50 membres. (Il est bien entendu que les cadres de cette organisation ne seraient pas soumis à ce roulement.)

### Psychotechnique.

Depuis trois ans, les Instituts psychotechniques suisses ont organisé des *cours de cadres* s'adressant aux personnes ayant des responsabilités de chef (chefs d'entreprise, de bureau, contremaîtres, etc., etc.). Ces cours ont pour but :

- a) d'éduquer chez les participants l'observation de leurs sous-ordres et de soi-même ; b) de les initier aux principes psychologiques qui sont à la base de la conduite des hommes ; c) de leur enseigner la façon rationnelle d'organiser leur travail et celui de leurs sous-ordres ; d) de développer le sentiment de leurs responsabilités de chefs.

Etant donné l'intérêt que doivent susciter ces questions dans les professions techniques, la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes signale à ses membres le cours organisé cet automne par l'*Institut psychotechnique de Lausanne*. Il aura lieu les mercredi soir 23 et 30 octobre, 6, 13 et 20 novembre et 4 décembre, à 20 h. 15, au Champ-de-l'Air (tél. 28 000).

Les conférenciers seront :

MM. A. Carrard, Dr ing., directeur de l'Institut psychotechnique de Zurich ; G. Bær, ingénieur, directeur de l'Institut psychotechnique de Lausanne.

Le programme est le suivant :

*Première leçon* : a) La psychologie de l'homme. b) La façon d'observer l'homme au travail.

*Deuxième leçon* : a) Le rôle des aptitudes naturelles dans les professions. b) Les principes pédagogiques de la formation professionnelle.

*Troisième leçon* : a) La façon rationnelle de penser et de distribuer le travail. b) L'organisation de son propre travail.

*Quatrième leçon* : a) Attitude vis-à-vis des collègues, des supérieurs, des sous-ordres. b) Le chef dans ses attributions.

*Cinquième leçon* : a) L'exemple du chef. b) Quelques règles de conduite.

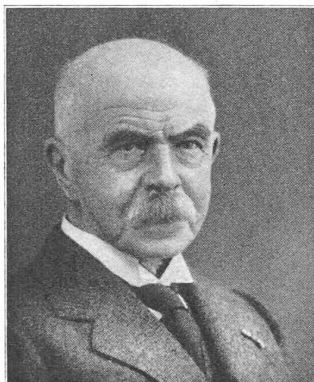
*Sixième leçon* : a) Discussion des travaux. b) La tâche suprême du chef.

### NÉCROLOGIE

#### Romain de Schaller.

Romain de Schaller était issu d'une vieille famille du canton de Fribourg, connue par ses vertus militaires et civiles. Trois de ses oncles avaient fait la campagne de Russie et son cousin germain, Henri de Schaller, a occupé les plus hautes charges. Son souvenir est resté dans les annales du pays.

M. Romain de Schaller était né le 8 décembre 1848, de Philippe de Schaller, colonel au service du Saint-Siège et d'Hélène de Chollet-Wild. Il fut élève de l'Ecole polytechnique fédérale, de 1868 à 1871, sous la direction du professeur Gottfried Semper, architecte réputé. Il eut, à Zurich, comme camarades qui devinrent ses amis : le peintre Eugène Burnand (qui, à cette époque, faisait des études d'architecture), l'architecte zurichois Auguste Stalder et un autre architecte bien connu en Pologne, Taddée Stryjenski. Ses études supérieures terminées, Schaller trouva une situation dans l'atelier du célèbre architecte Hansen, à Vienne, lequel construisait à cette époque le Palais du Parlement. Il travailla à cette construction et à d'autres bâtiments exécutés par le même maître. Schaller passa quinze ans à Vienne comme collaborateur actif du grand mouvement d'art



ROMAIN DE SCHALLER  
1848-1935

que cette capitale connut, de 1870 à 1914. C'est par ce séjour prolongé dans la grande ville que Schaller acquit sa maîtrise dans le dessin et sa culture étendue.

En 1885, il fut rappelé à Fribourg pour occuper les postes de professeur de géométrie et de dessin technique au Collège Saint-Michel et à l'Ecole secondaire professionnelle de la ville de Fribourg, poste qu'il occupa durant cinquante ans. La fête du cinquantenaire de l'Ecole secondaire professionnelle, qui eut lieu à la fin de la dernière année scolaire, a prouvé en quelle estime le tenaient ses collègues et ses élèves anciens et actuels.

Comme architecte, Schaller se distingua dans différents concours : en 1875 il obtint la première mention honorable, avec achat du projet, dans le concours pour la construction du Musée des Beaux-Arts de Berne ; il eut également un prix dans le concours organisé pour la construction du temple réformé de Fribourg. Il se distingua aussi dans diverses restaurations, comme celles des châteaux de Villars-les-Moines et de Bourguillon. En 1907 il modifia, en la transformant, la vieille maison de sa famille à l'avenue des Alpes, à Fribourg.

Comme aquarelliste il avait su se faire une réputation enviable. Là ne s'arrêta pas son activité ; il fut par excellence le citoyen dévoué au bien public. Membre d'un grand nombre de sociétés suisses et locales, il en présida plusieurs, telles que la Société fribourgeoise des amis des Beaux-Arts, le « Heimatschutz », section de Fribourg, et la section de Fribourg de la Société des peintres, sculpteurs et architectes suisses.

Il fut l'un des fondateurs et des collaborateurs de la remarquable publication du « Fribourg artistique ». Depuis 1885, il était membre de la S. I. A. et depuis de nombreuses années membre du Comité de rédaction du *Bulletin technique de la Suisse romande*.

Nombreux furent ceux qui eurent recours à sa serviabilité, jamais prise en défaut, et à la sûreté de son jugement artistique. L'Etat l'avait nommé président de la commission des Monuments et Edifices publics. Lors du Congrès marial de Fribourg, il dirigea l'exposition d'art marial et reçut du Souverain Pontife la Croix « Pro Ecclesia et Pontifice ».

Son heureux caractère, sa grande courtoisie et sa bienveillance le faisaient aimer de tous, et il restera comme un exemple de chrétien convaincu et pratiquant.

J. S.

## BIBLIOGRAPHIE

**Traité des poudres, explosifs et artifices**, par J. P. Lehalleur, ingénieur chimiste I. C. P. — Un volume (15,5/23,5 cm), de 500 pages, avec 83 figures. Broché : 90 fr. J.-B. Baillière et Fils, éditeurs.

L'ouvrage de M. J. Pepin Lehalleur résume les connaissances les plus récentes qui puissent être réunies sur l'industrie et la technique de la fabrication des poudres et des explosifs, à la fin de 1934. Une abondante bibliographie permet au lecteur de se référer à la fin de chaque chapitre aux derniers travaux publiés. Leur nombre prouve l'intérêt universel qu'éveille la recherche des améliorations possibles de la qualité de ces produits au point de vue sécurité, tout en les dotant de la plus grande puissance utile.

L'auteur, qu'une expérience de vingt-cinq ans dans cette industrie a rendu particulièrement apte à entreprendre cette tâche, a développé particulièrement les chapitres sur la préparation industrielle des composés les plus usités, en insistant sur les perfectionnements apportés à ses fabrications pendant et depuis la guerre. La récupération et l'utilisation des stocks formidables laissés à la fin de celle-ci ont donné lieu à de nombreuses études, dont le résumé sera consulté avec fruit.

L'importance mondiale de l'activité commerciale dans cette branche de l'industrie fait l'objet d'un ensemble de statistiques puisées aux sources officielles : enfin une série de vues d'appareils et d'installations actuellement en fonctionnement illustre cet ouvrage qui forme un compendium intéressant non seulement les techniciens de la pyrotechnie, mais aussi les esprits scientifiques, désireux de suivre l'évolution si rapide qui s'est produite depuis moins de 50 ans dans l'étude

de phénomènes dont l'observation présente les plus grandes difficultés.

**Etude de la formation des nitrures de fer par fusion et du système fer-azote**, par D. Séférian, Dr ès sciences de l'Université de Paris, professeur-adjoint à l'Ecole supérieure de soudure autogène. — Editeur : Institut de soudure autogène, 32, Bould. de la Chapelle, Paris XVIII<sup>e</sup>. — Un volume (16/24) de 101 pages, 52 figures et 2 planches spectrographiques. — Prix : 20 fr.

Ce livre qui constitue la thèse de doctorat de M. Séférian, renferme les recherches faites dans les laboratoires de l'Institut de soudure autogène sur l'absorption de l'azote lors de la fusion du fer par les différents procédés de soudure.

L'auteur étudie en particulier le mécanisme de la formation du nitrure de fer par fusion, par la méthode spectrographique et met en lumière l'existence de l'azote atomique dans l'arc.

L'étude par les méthodes thermo-physiques (dilatométrie, thermomagnétisme) des échantillons nitrurés par fusion conduit à l'établissement d'un nouveau diagramme fer-azote. Les combinaisons de l'azote avec le fer donnent des nouveaux constituants de trempe, d'hypertrempe et de revenu, comme pour le système fer-carbone.

Les caractères micrographiques et les propriétés mécaniques de ces constituants sont étudiés.

Enfin, M. Séférian met en évidence le rôle de l'azote sur le vieillissement du fer et dans les soudures des aciers.

**Leçons d'algèbre et de géométrie**, à l'usage des étudiants des facultés des sciences, par René Garnier, professeur à la Faculté des sciences de Paris. — Tome I: *Algèbre linéaire. Homographie. Equations tangentielles*. Un volume (25×16) de VIII-234 pages. 40 fr. — Gauthier-Villars, Paris.

Les *Leçons d'algèbre et de géométrie* de M. René Garnier prolongent le Cours de mathématiques générales du même auteur<sup>1</sup>, cours rédigé, lui aussi, en vue d'une préparation ultérieure à la licence de mathématiques ; l'ensemble de ces deux ouvrages contient ainsi l'exposé de toutes les questions qu'il faut connaître pour suivre utilement un enseignement préparatoire à ces examens ou pour aborder la lecture des traités de M. Emile Picard ou de M. Goursat. Ces leçons conservent toujours le contact avec l'enseignement de la Faculté ; plus d'une fois l'auteur indique les applications d'une théorie ou d'une notion au programme de la licence (déterminants fonctionnels, formes définies, multiplicateurs, fonctions définies par des relations algébriques à coefficients holomorphes...) ; et, même certains développements appartiennent en propre à ce programme (transformations de contact, propriétés des lignes asymptotiques, des lignes de courbure, groupes conservant une conique ou une quadrique...)

Les cinq derniers chapitres, relatifs à la géométrie réglée, abordent des questions dont les applications sont fréquentes en géométrie des masses, en statique, en cinématique, en géométrie infinitésimale et en analyse.

**L'oxygène, ses réactions chimiques et biologiques.** — Cinquième conseil de chimie tenu à Bruxelles sous la présidence de Sir William Pope. — Un volume (25×16) de XVI-356 pages. — 75 fr. — Gauthier-Villars, éditeurs, Paris.

Extrait de la table des matières : Rapport de M. Max Bodenstein : Les réactions de l'oxygène au point de vue physicochimique. Discussion. Rapport de M. J. A. Christiansen : Oxydations photochimiques. Discussion. Rapport de M. H. Wieland : L'oxydation par l'oxygène moléculaire. Discussion. Rapport de M. W. P. Jorissen : Les oxydations lentes. Discussion. Rapport de M. W. A. Bone : Les combustions en phase gazeuse. Discussion. Rapport de M. Charles Dufraisse : L'absorption chimique réversible de l'oxygène libre par les corps organiques. Discussion. Rapport de M. René Wurmser : Les oxydoréductions. Discussion. Rapport de M. O. Warburg : Les transporteurs d'oxygène. Discussion. Rapport de M. O. Meyerhof : De la respiration des muscles dans ses rapports avec le métabolisme des scissions. Discussion.

<sup>1</sup> Voir un compte rendu de cet ouvrage à la page 39 du *Bulletin technique* du 7 février 1931.